

ALLMÄNNA VILLKOR FÖR ANVÄNDNING AV ALPINE TELEMETRICS APPLIKATION

Dessa allmänna användarvillkor (hädanefter "T&Cs") reglerar tillgång till och användning av mobilapplikationen "**Alpine-Telemetrics**" (hädanefter "**Applikationen**") som tillhandahålls av Renault SAS, ett förenklat aktiebolag vars registrerade kontor ligger på 122-122 bis avenue du Général Leclerc – 92100 Boulogne-Billancourt, registrerat i Nanterre Trade Register under nummer 780 129 987 (hädanefter "**ALPINE**").

Användaren måste läsa dessa villkor i applikationen innan hen accepterar och innan de får tillgång till tjänsterna.

Artikel 1 - Definitioner

"**Applikation**" betyder, där det inte finns behov av att skilja dem, mobilapplikationen och den inbyggda applikationen, som båda ägs av ALPINE och tillhandahålls av ALPINE, och ger tillgång till tjänsterna och kan användas gemensamt. Applikationen inkluderar även innehåll, mjukvara, program, verktyg (programmering, navigation etc.), databaser, operativsystem, dokumentation och alla andra element och tjänster som utgör den, uppdateringar och nya versioner som kan göras i applikationen av ALPINE.

"**Inbäddad applikation**" avser "Alpine-Telemetrics"-applikationen som finns tillgänglig på fordonets multimediasystem.

"**Mobilapplikation**" avser "Alpine-Telemetrics"-mobilapplikationen som publiceras av ALPINE och finns tillgänglig för nedladdning i mobilapplikationsbutiker som Apple AppStore (iOS) eller Google Play Store (Android).

"**Innehåll**" betyder, men är inte begränsat till, applikationens struktur, redaktionellt innehåll, artiklar, texter, teckningar, illustrationer, bilder, fotografier, grafiska charter, varumärken, logotyper, akronymer, företagsnamn, visuella, audiovisuella eller multimediala verk, visuellt innehåll, ljud- och ljudinnehåll samt annat innehåll och/eller element som finns i applikationen.

"**Tjänst**" betyder tillgång till de olika funktionerna, både anslutna och oanslutna, samt tjänster som erbjuds av den inbyggda applikationen och mobilapplikationen enligt artikel 2.

"**Användare**" avser en fysisk person av myndig ålder som har laddat ner applikationen för egna behov, för strikt personligt och icke-kommersiellt bruk, utan direkt eller indirekt vinst, oavsett om hen äger ett fordon eller inte.

"**Fordon**" betyder vilket fordon som helst av varumärket ALPINE vars multimediasystem applikationen är tillgänglig och kompatibel.

Artikel 2 - Syftet med tjänsten

Alpine-Telemetrics Service finns tillgänglig på två separata medier, som kompletterar varandra för att ge användaren en bättre upplevelse: en inbäddad applikation och en mobilapplikation.

2.1. Inbäddad applikation

Den inbyggda applikationen är tillgänglig och förinstallerad i fordonets multimediasystem.

Den finns i två versioner: A) gratisversion kallad "Access" och B) betalversion kallad "Expert".

För att få tillgång till tjänsten måste användaren logga in på sitt Google-konto för att synkronisera sitt Google Automotive Play Store-konto med sitt fordon och, beroende på om de har prenumererat på Alpine-Telemetrics betalda alternativ ("Alpine-Telemetrics Expert-erbjudande") eller inte ("Alpine-Telemetrics Access"), ger det, via ombordskärmen, tillgång till tre funktioner som finns i "Menyn":

- **Live Data** : Denna funktion ger en realtidsvisualisering av fordonets kördata i fyra sektioner: smidighet, kraft, uthållighet och bana. Denna "Live Data"-funktion gör det också möjligt för användaren att starta inspelningar från den inbyggda applikationen, där det anges att inspelningsmediet är smartphonen och att visualiseringen av inspelningarna sker från mobilapplikationen.
- **Coaching** : denna funktion erbjuder råd, klassificerade efter kategori, om goda körvanor för att hjälpa användaren att tillägna sig nya färdigheter.
- **Utmaningar** : Denna funktion presenterar en lista över utmaningar att övervinna på slutna banor som är särskilt utformade för sportig körning, och tillåter, efter användarens eget gottfinnande, att dela erfarenheter med Alpine-gemenskapen.

A) Gratis version, känd som "Access" till den inbyggda applikationen

Med denna "Access"-version av den inbyggda applikationen erbjuder tjänsten begränsad tillgång till funktionerna som är tillgängliga i "Menyn":

- **Live Data**: Tillgång till **Agility-sektionen**
- **Coaching**: Tillgång till 2 kategorier:
 - "Upptäck mitt fordon" och
 - "Upptäck applikationen för Alpine-Telemetrics".
- **Utmaningar**: Tillgång till 2 "Agility"-utmaningar, varav en låses upp och den andra låses upp genom att klara den första utmaningen.

B) Betalversion, känd som "Expert" av den inbyggda applikationen

Användaren kommer att kunna dra nytta av en så kallad "Expert"-version som ger tillgång till alla funktioner och innehåll i den inbyggda applikationen, antingen vid köpet av hans fordon genom att prenumerera på det betalda alternativet, eller senare via Alpine Store eller genom att köpa tjänsten hos en Alpineåterförsäljare.

2.2. Mobilapplikation

Mobilapplikationen tillåter, när den är ansluten (via Bluetooth) till fordonet, att:

- spela in kördata (efter att inspelningen startats via On-Board Application) video, tack vare smartphonens kamera som är placerad så att den fångar bilder av vägen (genom att starta videoinspelningen) och/eller icke-video,
- visualisera och analysera data, och
- efter användarens gottfinnande, dela inspelningar med Alpernas gemenskap via sociala medier.

Artikel 3 - Nedladdning, aktivering och nyttjandevillkor för mobilapplikationen

3.1 Nedladdning

Applikationen är tillgänglig från en smartphone utrustad med Apple iOS 14- eller Android 11-teknologier (eller någon nyare version). Mobilapplikationen kan laddas ner från Apple Store och Google Play Store.

3.2 Aktivering

Mobilapplikationen fungerar via Bluetooth-anslutningen mellan smartphonen där applikationen är installerad och fordonet. Efter aktivering kommer det att vara möjligt att börja använda funktionerna.

För att göra detta är det nödvändigt att vara utrustad:

- Ett Bluetooth-system som stödjer AVRCP-, AD2P- och SPP-profiler, åtminstone från standard 2.1.
- en GPS-antenn för navigationstjänsten;
- ett SIM-kort till smartphonen,
- ett telefonserviceavtal för vissa funktioner.

Användaren informeras om att användningen av dessa funktioner kräver en internetanslutning, vilket kan öka de avgifter som debiteras på telefonavtalet. ALPINE ansvarar inte för eventuella ytterligare kostnader som uppstår på telefonavtalet eller andra belopp som kan debiteras för användningen av applikationen.

Nedladdning av applikationen och åtkomst till funktionerna i applikationen är kostnadsfritt och kräver inte att användaren skapar ett konto.

Artikel 4 – Licensanvändning

Licensen att använda Alpine-Telemetrics-appen är kopplad till fordonet. Vid vidareförsäljning av ett fordon av en användare som har tecknat "Expert"-betalningsalternativet kan köparen av fordonet dra nytta av tjänsten som tillhandahålls av applikationen i enlighet med dessa villkor.

ALPINE ger användaren en personlig, icke-exklusiv, återkallelig och överförbar rätt att använda applikationen, innehållet och tjänsterna enbart för egna behov i relation till användningen av applikationen och tjänsten, med undantag för andra ändamål.

Det är strikt förbjudet för användaren att komma åt, dekompilera och/eller använda applikationens mjukvarukomponenter.

Användaren förvärvar inga rättigheter till applikationen, innehållet och/eller tjänsten utöver de som ges strikt inom ramen för detta.

Vid försäljning eller permanent överföring av fordonet till en tredje part kommer villkoren för överföring av användarlicensen att definieras genom metoden för förvärv av licensen:

Om licensen erbjuds kostnadsfritt när fordonet köptes (aktiverat enligt artikel 4), är detta tillstånd permanent kopplat till detta fordon och måste också överföras till den nya ägaren/användaren, som sedan måste ladda ner och aktivera applikationen.

Artikel 5 - Användarens skyldigheter

5.1 Säkerhet – Specifika försiktighetsåtgärder för användning **VIKTIGT**

När man kör påminns användaren om att körning kräver ständig uppmärksamhet från föraren och hög koncentration. Användaren måste därför vara vaksam, köra säkert och följa alla körregler och föreskrifter.

Användaren är skyldig att systematiskt anpassa sin körstil efter sina personliga förmågor samt väg- och väderförhållanden.

Därför får "Live Data" där applikationen visar kördata i realtid aldrig användas medan fordonet är i bruk, och endast när fordonet är säkert parkerat.

Användaren informeras också om att vissa användningsläge, och särskilt vissa "utmaningar", kräver körning på en sluten bana som är särskilt utformad för sportig körning.

När det gäller körning på allmänna vägar informeras användaren om att användning av applikationen eller vissa av dess funktioner (särskilt videoinspelning) kan vara förbjuden enligt lagar i vissa länder, marknader eller evenemang. Användaren är därför skyldig att verifiera att användningen av applikationen i ett specifikt land inte är förbjuden enligt lokala regler.

Användaren informeras om att han/hon kan inaktivera vissa funktioner såsom laptid-inspelning, video- och ljudinspelningar i inställningarna för att fortsätta använda applikationen med restriktioner och följa lokala regler. På grund av nationella regler kan vissa funktioner i appen också inaktiveras eller endast användas i begränsad omfattning.

5.1. Allmänna skyldigheter

Användaren åtar sig att:

- ladda ner applikationen exklusivt för personligt, icke-kommersiellt bruk;
- informera ALPINE om de får kännedom om en piratverksamhet och/eller olaglig eller icke-kontraktuell användning av applikationen och/eller dess innehåll;
- inte att reproducera, direkt eller genom en tredje part, inte ens tillfälligt och/eller delvis, applikationen och/eller innehållet på något sätt och i någon form;
- att inte använda programvara eller processer som är utformade för att reproducera och/eller kopiera innehållet;
- inte att anpassa, modifiera, översätta, transkribera, kompilera, dekompilera, sammanställa eller demontera hela eller delar av Applikationen, Tjänsterna och/eller Innehållet;
- inte exportera applikationen och inte slå ihop den med andra datorprogram;
- inte skapa härledda verk;
- att inte ta bort någon upphovsrätt, varumärkes- eller annan indikation på reserverade rättigheter;
- att inte använda det på ett sätt som strider mot god moral och allmän ordning (så, men inte begränsat till, något innehåll av raslig, pornografisk eller sexuell natur).

- **Vid överlåtelse av fordonet – säljarens skyldigheter:**

För att bevara sin, och fordonets köparens personliga data, åtar sig användaren vid försäljning fordonet att:

- Ta bort anslutningen mellan sin smartphone och fordonet,
- Ta bort fordonet från sitt My Alpine-konto och deklarerar fordonet som sålt för att avbryta synkroniseringen mellan fordonet och användarens My Alpine-konto,
- återställa systemet för att radera data ombord på fordonet före överföringen, i enlighet med instruktionerna i multimediasystemets användarmanual.

När desynkroniseringen har genomförts kan den hanterande Användaren, om hen så önskar, kontakta kundrelationsavdelningen för att verifiera att desynkroniseringen har fungerat.

Dessutom, när den hanterande användaren överför sitt fordon, åtar hen sig att:

- informera köparen av fordonet, om tillämpligt, om förekomsten av "expert"-betalningsalternativet på fordonet och om proceduren som ska följas för starta tjänsten så köparen kan använda den.

- **Vid en överlåtelse av fordonet – rekommendationer till köparen av fordonet:**

Köparen rekommenderas att:

- återställa systemet för att radera all data ombord på det nyförvärvade fordonet,
- kontrollera att identifikationsnumret (VIN eller registrering) för fordonet är korrekt angett i ansökan.

Artikel 6 - Applikationens och funktioners tillgänglighet

Tillgången på olika funktioner kan variera beroende på:

- Modellen av fordonet som applikationen är kopplad till;
- Villkoren för tillgång till internet;
- Specifikationerna för smartphonen.

Beroende på användarens samtycke att samla in geolokaliseringsdata, tillgång till kameran och smartphonemikrofonen, kan åtkomst till vissa funktioner vara begränsad.

ALPINE åtar sig att göra sitt bästa för att säkra tillgång, konsultation och användning av applikationen. Detta är en medelplikt, inskriven med hänsyn till tekniska risker, så att Applikationen under inga omständigheter kan garantera kontinuerlig och obruten användning.

Applikationen är tillgänglig när som helst men kan avbrytas, pausas eller ändras. Åtkomsten till applikationen kan avbrytas, avbrytas vid force majeure, inträffar en händelse utanför ALPINES kontroll, eventuella fel och underhållsåtgärder som krävs för dess korrekta funktion. Applikationens tillgänglighet kan fortfarande avbrytas vid intrång, hacking, funktionsfel, fel och begränsningar som har att göra med nätverksdrift eller på begäran av behöriga myndigheter.

Artikel 7 - Ansvar

Inom ramen för tillämpliga lagar och regler avsäger sig ALPINE allt ansvar för användarens användning av applikationen och ger inga garantier, uttryckliga eller underförståta, gällande applikationens åtkomst, hastighet och/eller prestanda eller för användarens användning av data och/eller information som är tillgänglig via applikationen, eller om tjänsternas kompatibilitet för ett visst användningsområde.

I synnerhet garanterar ALPINE inte att applikationen kommer att vara fri från fel, defekter eller utelämnanden, eller att den inte kommer att utsättas för skador eller attacker, inklusive virus, som

kan orsaka fel, serviceavbrott, haveri eller förlust av data eller information. Åtkomsten till applikationen kan tillfälligt och periodiskt avbrytas av tekniska skäl, för att lösa dessa tekniska team kommer att göra allt så snart som möjligt om det behövs.

Åtkomst till och användning av applikationen sker på användarens egen risk. Användaren ansvarar för att vidta alla lämpliga åtgärder för att skydda sin egen data och/eller mjukvara som lagras på sin smartphone och surfplatta mot intrång eller intrång.

I vilket fall som helst kommer ALPINE att befrias från allt ansvar:

- vid underlåtenhet från användarens sida att följa dessa villkor;
- vid ett fel i applikationen på grund av en orsak, frivillig eller ofrivillig, som kan tillskrivas användaren eller en tredje part eller som är ett resultat av en illvillig handling, funktionsfel i en programvara, smartphone, surfplatta eller något annat gränssnitt/produkt som tillhör användaren;
- vid fel och/eller fel i användarens kommunikationsnätverk, oavsett orsak;
- vid direkt eller indirekt skada som uppstår vid användning av applikationen som särskilt sker under körning;
- vid lagändringar eller regulatoriska förändringar som påverkar ansökan;
- vid nedladdning av användaren, vilket skulle strida mot allmän ordning eller moral, eller bryta mot någon av ovanstående restriktioner;
- vid bristande efterlevnad av användarvillkoren som är specifika för applikationer och/eller webbplatser publicerade av tredje part, eventuella uteblivna eller delvis uppfyllande av skyldigheter från tredjepartsutgivare.

ALPINE kan inte hållas ansvarigt för innehållet (särskilt texter, videor, bilder, fotografier etc.) och/eller produkter och/eller tjänster som erbjuds av applikationer och/eller webbplatser publicerade av tredje part, vilka alla är dessa tredjepartsutgivares ansvar.

Till exempel tillåter funktionen "Launcher" användaren att starta tredjepartsapplikationer som redan är installerade på deras smartphone via R&GO-applikationen. Kunden erkänner att den ensam ansvarar för användningen av dessa tredjepartsapplikationer, samt den information och de tjänster som är tillgängliga via dessa applikationer, och erkänner att varken ALPINE, något av dess dotterbolag eller medlemmarna i ALPINE-nätverket kan hållas ansvariga för någon direkt eller indirekt skada, inklusive materiell eller moralisk skada. förlust av data eller program, eller ekonomisk förlust som uppstår genom åtkomst till eller användning av dessa tredjepartsapplikationer via R&GO-applikationen, eller särskilt vid avbrott, avstängning, modifiering eller borttagning (även delvis) av de nämnda tredjepartsapplikationerna.

ALPINE kan, under omständigheterna, tillämpa vilken åtgärd som helst som anses nödvändig eller lämplig för "Launcher"-funktionen. I synnerhet får ALPINE avbryta, begränsa, suspendera eller begränsa åtkomsten till tredjepartsapplikationer, helt eller delvis, utan förvarning eller ersättning, (i) om kunden ägnar sig åt beteenden eller aktiviteter som är förbjudna enligt tillämpliga lagar eller förordningar eller enligt dessa villkor, eller

(ii) om tredjepartsapplikationerna bryter mot tillämpliga lagar och regler, eller innehåller virus eller spionprogram som kan skada R&GO-appen, sakta ner dess funktion eller, mer generellt, störa dess korrekta funktion.

Artikel 8 - Personuppgifter

I samband med användningen av denna applikation behandlas användarnas personuppgifter för att möta behoven och möjliggöra tillhandahållande av de tjänster som anges i artikel 2 i dessa villkor. För detta ändamål samlas och bearbetas fordonsanvändningsdata (t.ex. ekologisk poäng, konsumtion)

inom fordonet. Dina personuppgifter sparas under hela användningstiden av applikationen och tills den raderas.

Dessutom kan vi vid ett klagomål samla in identifieringsdata (e-postadress), fordonets tekniska data (VIN) och anslutningsdata (loggar). Denna personliga data behandlas av ALPINE och dess underleverantörer för att säkerställa adekvat hantering av klagomål. Dina personuppgifter sparas i tre år. För mer information om hantering av personuppgifter och utövandet av rättigheter kan användaren konsultera ALPINEs policy för skydd av personuppgifter, tillgänglig på följande URL:

<https://www.alpinecars.se/integritetspolicy>

Artikel 9 - Immateriella rättigheter

Applikationen och dess innehåll, liksom fordonsmodellerna, skyddas av immateriella rättigheter och tillhör ALPINE eller tredje part som har gett ALPINE tillstånd att använda dem. Någon reproduktion, representation, användning, anpassning eller modifiering, genom vilken process som helst och på vilken som helst, vilket medium som helst, av hela eller delar av ansökan och/eller innehållet och/eller fordonsmodellerna, utan att ha erhållit föregående godkännande från ALPINE, är strikt förbjudet och utgör ett intrång.

Namnen på fordonsmodellerna, slogans och i allmänhet varumärkena som finns på ansökan är varumärken registrerade av ALPINE och förblir dess egendom. Varumärkena för tredje parter som finns på ansökan tillhör dessa tredje parter som har gett ALPINE tillstånd att reproducera och använda dem. Deras reproduktion, identisk eller imiterande, deras användning utan föregående tillstånd från ALPINE eller deras respektive ägare är strikt förbjuden och utgör ett intrång.

Användaren får inte kopiera, ändra, reproducera, representera, översätta helt eller delvis, i någon form överhuvudtaget, informationen och elementen som visas på tjänsterna, inte heller ingripa i tjänsterna, eller agera på ett sätt som kränker immateriella rättigheter för ALPINE och tredje parter som har gett ALPINE tillstånd att använda dem.

Generellt förvärvar användaren inga äganderätter av något slag till know-how, företagsnamn, handelsnamn, varumärken, upphovsrätter, logotyper, patent eller andra immateriella rättigheter relaterade till ALPINE.

Artikel 10 - Uppdatering av villkoren

De tillämpliga villkoren är de som gäller på datumet för anslutning och användning av applikationen av användaren.

ALPINE förbehåller sig rätten att ändra och uppdatera dessa villkor utan föregående meddelande, när som helst och utan föregående meddelande till användarna.

Om det behövs kommer användaren att behöva ändra och uppdatera så snart de publiceras i applikationen, och det är användarens ansvar att konsultera de villkor som gäller vid varje anslutning.

Artikel 11 - Tillämplig lag

Dessa villkor samt alla rättigheter och skyldigheter som uppstår genom användning av ansökan eller relaterade till den, är föremål för Englands och Wales lagar och tolkas och tillämpas i enlighet med dem.

Varje tvist som rör tillgång till och användning av ansökan måste vara föremål för ett försök till vänskaplig lösning mellan parterna innan den lämnas in till domstolarna i England och Wales, där parterna tillskriver exklusiv jurisdiktion, oavsett majoriteteten av svarandena eller krav på ersättning från tredje part.

Artikel 12 - Övrigt

Ingen dispens

Det faktum att en av parterna inte åberopar en klausul i dessa villkor ska inte tolkas som ett tillfälligt avstående, än mindre ett definitivt avstående, av fördelen med nämnda bestämmelse, som kommer att förbli i kraft.

Ogiltighet av en klausul

Om en eller flera bestämmelser i dessa villkor förklaras ogiltiga, ogiltiga eller oskrivna i kraft av tillämpliga föreskrifter, ändringar eller efter ett slutgiltigt beslut från behörig domstol, kvarstår övriga bestämmelser i full kraft och giltighet.

Force majeure

Varje händelse som har egenskaper av force majeure och som leder till ett fel i applikationen kan inte innebära ALPINES ansvar.

Utöver de som vanligtvis används enligt tillämplig nationell rättspraxis anses följande uttryckligen vara fall av force majeure, statliga och juridiska begränsningar och ändringar, datorfel och telekommunikationsblockeringar, liksom serverfel, nätverksfel eller datorfel ("buggar", virus, skadlig programvara, intrång) eller telekommunikationstjänster.